

Stumpfen

---

Stumpfen

①

I. Dícséjeteik

II. Te vagy Prága városának hajnalcsillaga.  
Te vagy egy öngyedűga hinc, szej koromaja.  
Nem rotoed ihessége, s chorsrag fey essége.  
Az eg cin világna h pedig gyömpörüsége.

III. A királynának gyónását hogy megtartottad.  
A titkot melyet hallottál hi nem vallottad.  
I király esent epodott, Dühösségre g erjedett.  
I kirásarchal ha nem mented, ugy fey regetett.

IV. Oldaladat sülogetich egö fahlyakkal.  
Orcad, melled, hexed, lábod minden hincaknal.  
A hi hincok sugdustak, masok pedig csufoltak.  
Erek által szent ségedtül hogy el vonyanak.

V. De mivel hogy minderehtül meg nem ijedtél.  
A hincokna h neqssáगतol meg nem vententél.  
Hogy a verb vessenek, e, abba meg öyenek.  
A király est parancsola' emb ereinek.

VI. Sötét éjjel be vettedél a földre virébe.  
Hogy a király qomissrága hogy en vejtelt en.  
A csillagok szögáltak, melyek egyből szállotak.  
Tested körül fey ességgel világoshodtak.

vii Mint hogy már az Isteniel és a dicsőségben  
megörökösleg a szenteknek vagy szenteknek.  
Téged pedig parfügöknak, választani szenteknek.  
Isten elöl espederünk tégy mindnyajónak.

viii  
Dicsőség tégyen Istennek Ilyen Fűnek.  
Szent lelkekkel egyetemben, mind a háromnak.  
minetünk ingalmasson. Bűntől megváltalmasson.  
Sok eidevél szent jónaknak jóhat okosom.

Szent Péterrel vól.  
okt 20-án.

i. Téged herünk espederünk ingalmasson Isten.  
Szent eidevél fejajónak könyörgésinkben.

jószágunkat örök meg, mindennemünk vesséjünk.  
Sitalmától szent Péternek könyörgésrei e.

ii Mindenünkel tölel veltük, mindennek ura.  
Te alkottad a lamunkat szolgálataunkra,  
jószágunkat örök...

iii Tartsd meg uram amit adtal, hogy hű munkáinkal.  
Hely erünkét meg szentessük jó veltod által.  
jószágunkat.

iiii Te vagy élő hűl fű a minden jószágunk.  
S e adn erőt, táplálékot minden állatunk.  
jószágunkat.

V. Te hormáysod ar idótknek minden járását.  
Arlé bociásól + aink haragodnak kemény sápiásól.  
járásunkat...

VI. Bemédel bírók mi meg nyújtásunk szent úgírés edent  
Uram amint Te legjélt náh látod úgy légyon.  
járásunkat...

# Mepdall.

Et hoppainy templom toromy elomagos.

Anra srälloht kairon fehetr halló.

Hairon fehetr hallómak hat srainya.

Jlisonggalom mint bagyok töbed tárc.

ii.

Et hoppitem toingy elomagos.

Tetejébr van egy körössel anagos.

esz a körössel a hoppainy egyrök.

En meg bagyok a heolvas srerplönt.

---

Jlisonggalon . . .

ii.

Engöm sreress me ayádót.

En varrom a jegygyatádót.

Mer az ayád esicöt adok.

En meg isszám esohol adok.

Beteg vagyok a szerelem beteggye.

Világoshék szemmel vagyok megverve.  
Gyöngyitgatnák szemes vízzel itatnák  
árt gondolatok hogy meg halok szeretnák.

---

Milyen ki a jó az a földet  
meg horták a szünnapokat  
meg horták a lányokat is.  
meg az egy évi bevitel is.

meg ötlik a beteg birtokát.  
meg a jó avar szalonnát.  
Térő ün, 199 meg mári.  
Hogy a súly a minos meg néhi.

---

dallan (Tíz en három szellett.)  
Szerü van a három szerü lánom én  
Gondó ritó vasal csináltatok.  
Gondó ritem a hajan.  
Három a galambomat.  
Három is borán.  
Három a te budor cigány.

Jézus elmentek. Magára utána a pohárba a  
 vízre. Imádkozza a hitet eggyet, befejezte, a pa-  
 rassal cipősszal a pohárba dob. Utána utána lög-  
 és miután az asszonyunk szűs chárakon is, megint  
 parassal dob. Holvör leg, befejeztével, ismét a pa-  
 rassal, utána miután, befejeztével megint a  
 parassal dob a pohárba és utána föl a gyökér-  
 de huzt szemmel az imát: Föl a cím, ezt a ce-  
 néf emádságomat az Jézus tiszteletére, a boldog-  
 ságon szűs egy tiszteletére, jédelebe, szemeres be-  
 való meg holtak tiszteletére, hogy esedezzenek  
 az Jézusnál, boldogságon szűs cháraknál.  
 ezen hiszjermek, meggyógyulásáért. Három  
 cypánal bele gyula vízbe, és hevesztalabban  
 végig hurraer arcán, de meg, hogy a víz a szá-  
 jába esjen. Utána kell inni három kortyot, a  
 cölbit arágya alá öntik.

Sütet hevéh alya bussor háj határszél.

Szakos! Gyome bási elment szántami a lománót.  
 hevéh alá. Mindegy köpte a marháat, hogy nem fél a  
 bussor hájoktól. Este nem ment haza, hanem

menát tell az oldalt hőt a hősire, a lora s  
lálana békjöl hőtöl és aluelt. Föl elvél, fura  
böny evitése. Látja ám hogy egy szép erős, olvaszó  
beszélgetra hősre. Gondolta az ő lora had se-  
gelyén, ahán hie era jó erős lö fordult vele egy pá-  
rat ha jön a gye dja majd elengedi. Coda állt a  
az hősre ele dolja rá a szerre mot, hát ahón  
látja hogy nincs a lónak álls. Föl velt az isten-  
göl, meg pattintja az estorát rá ahan utmaló-  
ra hogy elindítsa, hátra fordult a lö és meg mő-  
tal. Te imre meg ne vágy. Meg yed az emben haza  
futott, mentek vissza rohan. Szerre ám az este elött  
ole a lövel netel sem lálák.

### Fáltis.

Egy vándor ember járt a faluba, de csak ide-  
teget hirt, minden hármát. Mutyogott a hogy hie sor-  
foga van fölt, és mást nem tud emri. Egy asszony  
dell end nem fejt neki teget az ar öreg vándor hi-  
ment a temetissélelt. Ment a lora egy ember sze-  
nát gy tytem. Fura hildte, hogy nagy ritka lora  
me menjen el. Em ar tán jött is nem sá haza, sime  
sötét felhő, dögöti pellámbolt és amelyik asszony



9  
nem adott tejet amah a lánya eltűnt a nihan-  
lan. és anyja heresté, siratla a lányát. Egyszer  
csak meg jelent megint a vándor, akkor adott neki  
tejet, és mondta me sirjon, a lánya nem halt meg  
jó helyen van, a fiátaltosnak a felesége. és is  
sokat sír, és is meg engedli neki az ha a togy  
nem sokára hara jöjjen. egyszer maga volt  
otthon az asszony, akkor is a lányát siratla,  
Tudsa lány exítés, hall. Járna hála a sího min-  
den an om be akor menni az istállóba. Föl kapta  
az asszony az ostort, és ki verte az udvarból.

Az em sokára megint meg jelent a sího, megint  
csak ki ravarta az asszony. Harmadszor megint  
csak meg jelent, de az asszony megint csak el  
ravarta, és kapu felé fordult a sírt a sího,  
Az em sokára meg jött a vándor, ehera hártor  
mondta meg, idehaza vatta a lányuk sího  
népíté, be kellett volna engedni, az istálló-  
ban, seje, és pientöt dobni a nyakába, akkor  
szívesen váltározott volna a lányát, de most már túl-  
bet nem jött vissza ne várják, Föllet nem jött a  
vándor sem. ott em hallottak hirt a lányukról.

egy ember men rivelt a feleségét elmentek a ja-<sup>10</sup>  
vos asy egy hor. Elmondta a panaszát, és öngyát  
öntöt neki. Orv egy tőreink hogy bádog edaj konfó  
vá eluarrak a riarr, egy, táj éiben lidog tirt  
öntenek, a tájéit a meg rontok fej + főlé tást, ah-  
és a fomi riarrt bele öntik, ha az asy egy entő c-  
telan, recit sutat alaját lehet látni; ha az a his  
jesussal, ha orhöcsön, biblia merint tanult pserőny  
hépit lehet látni a riarron. Ekkor a javas asy egy  
ard mondta, meg van ventva a fejje, nem is elűk  
szépén, de ő tud raga segitem; ha meg lechivessz a amit  
hejtőbe öntik azt el kell vinni a heressl utra pont  
éjfel hor. Tehát 10 literes ny farék passullias fedő  
rel. Shüül a lenchére pontosan horepre tá ta-  
gasztani 300 at ot. Ezt bele kell tenni dupla verés  
hári cásron abrossba. A farékba, 3 hg fehér riarr  
bab, 2 hg lenché. 1 hg máh, 1 hg hamu, fél ronha, 1 cásron  
péntő, 1 rókya, a róp, 1 tucaat ug, kerti rrel hordó, 1  
róp fej hordó. 1 olyan gy apja hordó, amit az asy egy  
maga pont is korgott. Az abrossat herent be hellelt  
fogni, hári cásra al össz ehötmi. Eché el hellelt  
vinni a javas asy egy hor, az el mit a heressl utra  
ok át adta egy másik lóross hájnah, és ig helyre  
állt a béh.

vita e a d'innel herdoje, e ad sehem herdoje  
amit e menqrony, adott a nölegnek. Lakodalom  
nagy, én ma ora után levettem a fityolt, fél tet.  
téh apillét ar ny mely eske tancher, est a herke  
nöt tetteh ar ny menes, he feje e. nem hótó  
téh meg, az a tóban levettem a herdot, e pillé  
esen tancher ar ny mely eske. p'énre. Es kiúró  
re menet, a menyassony cipőjele sítui valót,  
pár fillért tetteh, hogy meg ne vantsák. s a ho  
sszonyákon sem feketelt csak ar anyós, hogy ne  
legy, hogy et is herke, csak róla e meg vantsák.  
Mármag Es kiúrómat hara ment a nöleg egy es  
hásmát ar glóban a menyassonyah fel hellelt  
úgyis egy es poharat, ami ar eit volt meg (herke  
teli leg, en, mármag mihor ar ny pár fel hellelt, egy  
sopru el volt döntve. Ha érne vetni, félkapta  
ahkor fő dolgon len, háshon haró, ha nem vetni  
fel ahkor, nem marad meg a hásmát, vagy leosta  
len, ar ny asszony.

11  
Ezért az a del nagy szobor mellett a csomaggal el-  
dúli is szintén nem volt szabad szólni

Há háj <sup>perő</sup> ~~perő~~ lement a legény, a mesterek en cu doidyát  
nem szabad volt a legény, mert akkor nem lesz  
szerecsője mert nem megy el hozzá a lány. Ebből  
vel elment amah a szabad volt memi alatta.  
Utána a legény 1 hétre elment a szüleivel a lá-  
nyas házhoz, meg kerini a lány herét. A fem föl állt  
Ez az én látójom meg mondám miert fira a dertünk.  
Azt is jötünk tinte házába, hogy szüleink előtt meg  
kerjem ahazra memi lányának herét, és maguk bele  
egy kereséssel felelőigát szeretném nem, de csak úgy ha  
Isten áldásai heitk ház asszágunkra. A legény apa  
páciig azt mondta. Isten áldásai al is segitségét  
lele egy szűk, hogy etek egy máxi, há dsteris egy ehay  
Rá 1 hétre ismét elment a nőlegény kedesség, aial  
menyenyegétek, hese hajtás, akkor adtat egy kendő  
meg egy szűk a nőlegénynek. A jegy kendő egy szűk  
nagy fehér, fodroz, és ipkei meli nagy kendő. ebbe  
volt a kendőbe ta haru a szűk egy em feyhendő. ~~em~~  
~~felelték tettek egy szűk kendőbe, és pántlikával~~  
volt a hűve. A fehér vrel kendő es hűve kor volt a  
nőlegény szűk kendője. meg a jegy kendőben tartott  
4 nőtly bókula, 4 dixerel kendő. a nőlegény bok-

Ennek a pohárnak barsonyos a neve.

Jeruzsálemből hozták, meg is aranyozták,

Jegyet a jékei a megmendell szökei.

Jegyet arany hársöntök.

Tudjátok hol van tönkötthoppaj?

OH terem meg bama hiszaj.

Assereti a szökeleket.

Dicsérjék a Jeruzsálemet.

Egy rembe tündög erő vir leharaj a fájat.  
de meg is meg pötödi a bama hűj.

Hulya hulya-larka, ne fülre ne farka.  
mindig azt ugatja, hog, a leg éj szal/c.

Már én többlet nyessro kopaj nem leszek.  
Ha leszek leszek meg assery leszek.  
de első vőfignek a pája leszek.

Negy e hulya, meleg szöke,  
Jeruzsálem a meg assery.

Gard a asszonyok.

14

Kez boho nem oda nem a galja rancba  
meg fogom a lalodat, ki dollaha sarta.

Thomédi árok.

Van egy kis állatom nék verelhetem. Veresse he.

Sipni, kono sagalya.

Perese he valaga.

Bár csak mindig egy álgom.

Soha kéne me álgom.

Ugy engedje a jó isten.

Hi mentem ar uduarra nem látana a ködtü.  
A megarróló asszony nem tud pis anyja möntü.

Hebe kufa, kulgyja, elül van a s unyaja,

Megasszony a pentő alatt, fogott egy kis bogarat,

Picikét fehélet, meg sipte a fonékét.

Förmodas att denna el besittetle söövös it.  
 Lisas mera fogga. dikas mē at horó dikas aló dēt  
 As isten me adja ar ó lityánah sere ena et.  
 Ha látta is a formis arroy söövös it.

medel dig nyit a nyit? (Rokhafa) hender

medel dig eggedul van) / De emi való ei)

onit essich a nyit karácsony est? (Pasoriat,  
 mi van a tél hónapén? (22 é)

Hasan a hasadva.

rosszim a likadba. (et hardó, a hēlér) emler

Téler nyar on nyitak, rohas emigrik

Dombon ülő dömötörnek födig és a lödörgöje (22 agtő /

Éli meggy-be áll, Be meggy hi áll. (A karanghótel)  
 Föl meggy be áll. le meggy föl.

orgarich bogorich. (et maorha farba)

megse level erik. (2 folyó)

Pöleg ijnek minsen van a meny arroy nak  
 maorhánah elöl van, orajomnak hettó van ill M beke

Utam meg, a döndőre  
Hátán viszi kenderit  
Nem szánalmam döndőit  
meg gyertyáim kenderit.

(A birtok)

Hátam a falnak vetem.

Thökömet le ér esztem.

es tökömet billegetem.

örök néha tölth is. (A falon)

Gyere ptyás tegyünk hagyint es este.

es hisz szővest tegyünk össze,

eserbelent meg hagy, ah herte. (A szem)

Élöl meg, en ibe bele.

Hátán viszi vece fier.

Szeme meg fult meg.

Thökömet pedig kussra négy. (A kussra kussra)

Föl meg, eha magosiba le hozom a pirosit.

Bele tessenem lihariba, + a tessenem a puposil

meg tessenem a szővest, ki ne vegye lihariba pirosit.

Ha farenk hus földé edd meg amsi. (Karek és a hus)  
és a macska)

benne fő.

(A pép)



egy ember föl venni, szar ember nem tudja  
lehorni? (A fíng)  
mit csinál az új hárszpear klórról  
amikor le fekszik? (Imádkozik)  
Hegyr pír, töve szörös, szép lajokba  
kőnyen sűrű? (Eper)

Agarch, bogorik, de mégre bevelerik?  
A mitágot általéri (A folyó)  
Mégis egy tyúk által lepi? A heréknyom.

Senki és valaki lahtak egy hárla,  
Senki el ment vadárni  
Valaki madarárni. Ki maradt ott hol?  
Seajtaya, se al laka (A es)  
Mégis négyen lahnak benne? (A dió)

~~Ana~~  
Hol volt Jézus, amikor sem égen, sem  
földön nem volt? / Szamán háton /  
Hol bukkantott akkorát a kahas, hogy  
az egész világ meg hallotta? / Móé bar hájalay /  
Melyik ló ~~sem~~ eszik paraszt? / A vasaló /  
Melyik fa nem ég el a tűrön? / A tréfa /

milyen szög megy a fejé tetején? (Pathósszög) 19

Egy lukom bebuksi, és kettőm jörr ki? (Madrág)

mi látszik ki a lukas nadráglól?

meddig szopik a boju? (Arasszony gondatlan  
sága)

meddig <sup>anyul</sup> mezdor erdöben? (nig akkora marha)

be felé? (és körepeig) nem lesz mint te)

Töl dobjak fehér, be esik sárga? (A lojár)

meddig halóing a halóing? (Örökig, mert

miért nincs a nagy mordonyak farom alul törökörö)

his mordonya? (mert verből van a fityulöje)

miért nincs a nagy repülőmeh his repülője?

miért nincs a nagy autómak (mert alaminiuma  
his autója?) (mert gumit használ) farha)

mi a különbség a menyasszony, és a sórösüveg

körök? (és sórösüveget elől meg töltik arutain

clugjak be, a menyasszonyt pedig fordítva.)

mi a különbség a gölya és az ember hört?

(és gölya először a tojárait rakja a fészékbe,

arutain a fészék, az ember pedig fordítva.)

mi a különbség a pöhlegény, és a nőlegény hört?

(a pöhlegény puhán tessz be keményen vesszi hi  
a nőlegény pedig fordítva.)

Mi kulonobseg a turolto, a tengenesi  
is ar ny ember hort? (A turolto a turkirel,  
a tengenesi turei a vir beturel ar ny ember  
pedig oda turel, ahala no virel)  
Mit esik ar ember halala utain? (A feyel)  
Milyen napra esik hamvaró szerda?  
Milyen varban nem laknak? (A lehvárban)  
Meyik lo nem nyelit? es ollo.

Hulló at ropula Dunán, bovas herdi ar oldalain  
hulya ul a farkain, fehértik a lálain? (Hogyanar)

Étém pör, kánteléri, ok botláng? (Hogyanar)  
É kánti, ez datur. (Hogyanar,  
É kánturallis pisalis.

Tónaludatur, virona ur meg átlun.

Tegnap láttam hat nyulat, arl istudam hol  
vannak? (Mak. Tolna megyében van.

Mi van Mahan innen? (Mneim) Mahaliggál.

É mint is van, bent is? (Is allak)

Főt hatem főt, tú lemm soksem uolt? (Étápostla)

Hay fele nyul van?

Hay bolha meggy lhg-na? (Egy som mest mind elugrik)

melyik neherett 1g bura, vagy 1g tolt? / egy forrasma /  
melyik tóban nincs-on víz. (A hintóban) 20

melyik varban nem laknak? (A lekvárban)  
melyik a 3 legnehebb ember? (Október, november, december)  
Zelcedeus 2 fiának hi volt az apja? (A vén Zelcedeus)  
Se all a macdár szany a nélkül. Fára belül laba nélkül  
jön egy hivály nap hélet röl. Mind meg esz szaja nélkül?

Türeta fény es születe's em. (A hó, es a nap)  
duhos sáros temetés em? / A hó /

Itt eloml kösök Salemanen fütyögöl? / A fűg /  
oda megy te tessi. föl megy hi vessi,  
meg egytja, betessi. he megy, föl vessi, el megy?

Tessnek horrá fogy, (A csipa gyűgató)  
Vessmek el belöle mö? / A lyuk /

Itt mertelen, körepeu egy szöcs (A tovas)  
melyik a legnehebb bot? / A keledusbot.

Este felaharnt, ah, reggelig tegy hagyják.  
Reggel ugra felaharnt, ah, este megint felaharnt  
ah, szörvástul, bönvástul. S még sem hal meg. / A csirnyá /  
Elöl megy a fény este, utána a fekete, / A tü, csirna,  
Fára fel van hótul. ?

Aranyam meg meg sem érületik.

De a fia mára hártetöm jár; (cs. fiút.)

Hisz a kútombos ég a hordó, / és hordónak van  
Ez arabiggyerek höröti? (Csapja a rabiggyereket meg)

Rén, én + ére.

minerapsja.)

örök én vére, vir minos vályuját.

vér minos eldálata? (cs. hegyesű)

örökü van a ló / a szőlő?

(cs. nyakaid)

nevelő.  
Kedves <sup>mu</sup> nagypapám, ahit legszívesebben.

Most a legszívesebben önök nem öröklésnek  
Gondolatban azért töltöttem is bucsúra.  
csak szívesen felemben, hisz hiam leggyorsabban.

Bocaraa meg most vettem, hira ogy egyenek cotta-  
Kogy ei mehel voref tenek ahher meg nem tudtan.  
So ha nan feletem bog zavetel rogen.

Öng megp, aida l holdog abbi tessan  
Most mar nem mint ggermek homej felvick tenek.  
Ar en párum mellett y elotel besolek.

Severvötek ti is caladunk y ragjad,  
Thuvich ei nektek csak enep boldog orad.

Kogy meg hallal hassuk el tetek alhojay  
mit erem tetetek je' ajaim nagy ay aim.  
Ar elöl tey reben most lapunk esiet.

Es mit latul thogy veg el ind ar elö' fgorol.  
Most je - a mariduk nehercht homey abbi.

Thi koda bog, hinch kunch mit hua mgol a boluap.  
El in chulek y itanen a hiras elotus.  
enep ggermekten, belol bucsuram önture.

Thedves ba' alaim hih ma el jöttetek.

Thivane bog, ar elöl len boldogok bog etek.

Je neherck meg hira önter minden hira olssig tok.  
Kötetek is el bas csak medves je' somvredat.

Thivane a je' istent hira gger mitanen

most pedig in chulek hie' welen jertem,  
Dam madar felvick indul. Gardalyer ar enek

48 Thedves hira l alaim vira cullatunk bogrol.

50 Tisztelt vendégünk, főgályások srácaink.

Ékeletes vőlegényünk kísért a nagy utra,

mielőtt indulna az volt a híres

Ékeletes pár bucsúszót, monogám elhagyta

Ékeletes ides anyam, eljött az az óra,

most mint vőlegénye új vesztés fiadca.

Ékeletes anyam mielőtt eléj hit kezdte.

és hiány minden jó erre a nagy utra.

Ékeletes hősökön minden társadragod

és hiány minden neked ruhát boldogragod

Ékeletes testvéreim bucsúszót töltek,

Ha meg bántótalant tehet most becsület meg.

Ékeletes is meg e téren legyünk egymás hiány,

Ékeletes meg egymásnak önműt és bűt.

Ékeletes csak így lesz szép a testvéri szeretet.

Ékeletes testvéreim most minden jó töltek,

Ékeletes jó nagy anyam, ékeletes most hősök szót.

Ékeletes minden neked is vendég nek.

Ékeletes felszólattam az idegeiddel,

Ékeletes próbálattem a te tételmedet